


BORK

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ W703
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ















Мой BORK

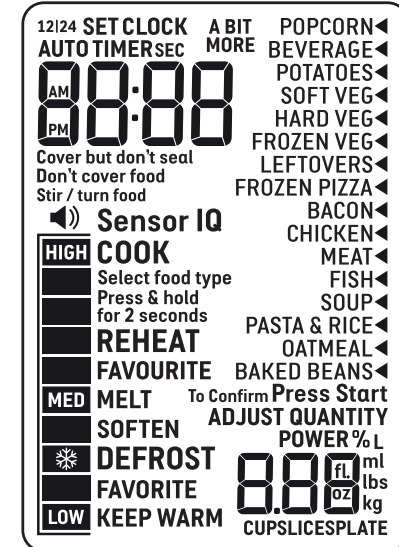
Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете  на bork.ru, и вы получите быстрый доступ к рецептам, инструкциям, аксессуарам, запчастям и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.



ВНУТРЕННЯЯ ПАНЕЛЬ

-  — любимая программа
-  — пицца
-  — разогрев напитков
-  — подогрев
-  — бекон
-  — выбор звукового сигнала
-  — выбор единиц измерения
-  — плавление шоколада
-  — настройка громкости сигнала
-  — настройка часов
-  — размягчение масла
-  — отключение сигнала

ДИСПЛЕЙ



- POPCORN** — попкорн
- BEVERAGE** — напитки
- POTATOES** — картошка
- SOFT VEG** — мягкие овощи
- HARD VEG** — твердые овощи
- FROZEN VEG** — замороженные овощи
- LEFTOVERS** — продукты на тарелке
- FROZEN PIZZA** — замороженная пицца
- BACON** — бекон
- CHICKEN** — курица
- MEAT** — мясо
- FISH** — рыба
- SOUP** — суп
- PASTA & RICE** — паста и рис
- OATMEAL** — овсянка
- BAKED BEANS** — печеные бобы
- TO CONFIRM** — подтвердить
- PRESS START** — нажать START
- ADJUST QUANTITY** — настройка количества
- POWER** — мощность
- CUP/SLICES/PLATE** — чашка/ломтики/тарелка

- SET CLOCK** — установка часов
- AUTO TIMER** — автотаймер
- A BIT MORE** — продление приготовления
- COVER FOOD BUT NOT SEAL** — накройте, оставив отверстие для выхода пара
- STIR/TURN FOOD** — перемешайте/переверните
- SENSOR IQ** — умный сенсор
- HIGH/MED/LOW** — высокая/средняя/низкая мощность
- COOK** — приготовление
- TURNTABLE OFF** — остановка вращения стола
- SELECT FOOD TYPE** — выбор типа продуктов
- PRESS & HOLD FOR 2 SECONDS** — нажать и удерживать 2 секунды
- REHEAT** — разогрев
- FAVOURITE** — любимая программа
- MELT** — растапливание
- SOFTEN** — размягчение
- DEFROST** — разморозка
- KEEP WARM** — подогрев

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Внимательно ознакомьтесь с данным руководством пользователя.
- Удалите и безопасно утилизируйте упаковочные материалы и этикетки с корпуса прибора.
- Установите прибор на ровную горизонтальную поверхность. Расстояние от боковых стенок до других приборов или стен должно быть не менее 20 см. Необходимое свободное пространство сверху — 20 см.
- Протрите внутренние поверхности печи мягкой влажной тканью или губкой.
- Аккуратно извлеките из упаковки поворотный стол и протрите его влажной тканью.


ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- Подключайте устройство только к розетке 220 В с заземлением.
- Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур. Беритесь только за вилку.

УСТАНОВКА ПОВОРОТНОГО СТОЛА






- Вставьте ролик поворотного стола в предусмотренное отверстие в основании камеры печи, чтобы ось вращения совпала с пазом на ролике.
- Сверху установите поворотный стол.

НАСТРОЙКА ЧАСОВ



- Нажмите  на внутренней панели.
- Выберите 12- или 24-часовой формат с помощью регулятора START | INSTANT+30 и нажмите START.
- На дисплее начнет мигать время.
- С помощью регулятора START | INSTANT+30 установите часы и минуты.
- Для подтверждения нажмите START.
- Для отображения времени на дисплее нажмите STOP в режиме ожидания.

Через 1 минуту микроволновая печь автоматически запоминает установленное время.




ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

- Для настройки уровня громкости сигнала нажмите .
- С помощью регулятора START | INSTANT+30 или кнопки  установите один из трех уровней громкости сигнала: LOW (низкий) > MEDIUM (средний) > HIGH (громкий).
- Для подтверждения нажмите START.
- Для настройки мелодии сигналов нажмите .
- С помощью регулятора START | INSTANT+30 или кнопки  установите понравившуюся мелодию.
- Для подтверждения нажмите START.
- Для включения/отключения звуковых сигналов нажмите .
- Для подтверждения нажмите START.

НАСТРОЙКА ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ

- Для изменения единиц измерения нажмите .
- Выберите метрическую или английскую систему измерения с помощью регулятора START | INSTANT+30 или кнопки .
- Для подтверждения нажмите START.

ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ

- При включении защитной функции кнопки микроволновой печи блокируются.
- Нажмите и удерживайте , в течение 3 секунд, на дисплее отобразится индикация , и панель управления будет заблокирована.
 - Для отключения функции нажмите и удерживайте  в течение 3 секунд.

РЕЖИМ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ

- После 1 минуты бездействия микроволновая печь переключится в энергосберегающий режим. Подсветка дисплея и кнопок погаснет.
- Для выхода из режима энергосбережения нажмите любую кнопку или откройте дверцу.

ОСТАНОВКА ВРАЩЕНИЯ РАБОЧЕГО СТОЛА

- Для остановки/запуска вращения рабочего стола нажмите TURNTABLE OFF.
- Рекомендовано использовать данную функцию если форма посуды препятствует вращению.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

ПРИГОТОВЛЕНИЯ И МОЩНОСТИ МИКРОВОЛН

- С помощью регулятора START | INSTANT+30 установите время приготовления (максимально до 95 минут).
- С помощью регулятора STOP | CLEAR выберите один из десяти уровней мощности микроволн.
- Нажмите START для запуска приготовления.
- В процессе работы можно увеличивать или уменьшать время приготовления с помощью регулятора START | INSTANT+30 и изменять мощность с помощью регулятора STOP | CLEAR.

БЫСТРЫЙ СТАРТ

- Нажмите кнопку START | INSTANT+30 для быстрого запуска приготовления в режиме «Микроволны». Предустановленные настройки: 30 секунд при 100% мощности.
- Каждое дополнительное нажатие на START | INSTANT+30 увеличивает время приготовления на 30 секунд.

ЗАВЕРШЕНИЕ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

- По окончании приготовления раздастся звуковой сигнал и на дисплее появится надпись END.
- Надпись пропадет при открытии двери либо через 5 минут.


ОСТАНОВКА | ОТМЕНА

ПРИГОТОВЛЕНИЯ

- Нажмите STOP | CLEAR для приостановки приготовления.
- Для отмены программы и возврата на домашний экран повторно нажмите STOP | CLEAR.

ПОДОГРЕВ

Функция предназначена для поддержания температуры приготовленного блюда.



- Для запуска нажмите  на внутренней панели.
- В этой программе печь работает при низком уровне мощности в течение 20 минут.

ФУНКЦИЯ A BIT MORE

- Если после завершения программы требуется продлить время приготовления, закройте дверь печи и нажмите кнопку A BIT MORE. На дисплее отобразится обратный отсчет времени.

ЛЮБИМАЯ ПРОГРАММА

Функция позволяет сохранить наиболее часто используемую программу приготовления.

- Выберите желаемую программу приготовления либо установите параметры вручную, откройте дверь, нажмите и удерживайте  в течение 2 секунд на внутренней панели для записи.
- Для запуска любимой программы нажмите , закройте дверь и запустите приготовление кнопкой START.

РЕЖИМЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

SENSOR IQ

Уникальная технология Sensor IQ позволяет разогреть любое блюдо, нажав всего одну кнопку. Больше не нужно выбирать требуемую мощность и время: благодаря наличию сенсоров температуры, влажности, давления микроволновая печь автоматически подберет оптимальный режим.

SMART COOK

Автоматически устанавливает мощность и время приготовления продукта.

- Нажмите SMART COOK.
- С помощью START | INSTANT+30 установите необходимый тип продукта и нажмите START.
- С помощью START | INSTANT+30 установите необходимое количество или вес продукта.
- Нажмите START для начала приготовления.

SMART DEFROST

Автоматически определяет время и мощность размораживания продукта.

- Нажмите SMART DEFROST.
- С помощью START | INSTANT+30 установите необходимый тип продукта и нажмите START.
- С помощью START | INSTANT+30 установите необходимое количество или вес продукта.
- Нажмите START для начала размораживания.

SMART REHEAT

С помощью технологии Sensor IQ микроволновая печь автоматически подберет оптимальный режим для разогрева.

- Нажмите SMART REHEAT.
- Нажмите START для начала разогрева.

SMART COOK (приготовление)





Программа	Количество продукта	Описание
Popcorn (попкорн)	25–100 г	Поместите пакет с ядрами попкорна в центр поворотного стола.
Potatoes (картошка)	–	Проткните каждый картофель 5–6 раз и выложите на тарелку в один слой.
Soft Vegetables (мягкие овощи)	100–700 г	Нарежьте свежие овощи (брокколи, стручковую фасоль, кабачки и т.д.) на одинаковые кусочки. Добавьте 15 мл воды на 100 г овощей. Накройте крышкой с отверстием для выхода пара. Перемешайте ингредиенты при появлении уведомления.
Hard Vegetables (твердые овощи)	100–700 г	Нарежьте овощи (картофель, морковь, кукурузу и т.д.) на кусочки 30–40 г. Добавьте 15 мл воды на 100 г овощей. Накройте крышкой с отверстием для выхода пара.
Frozen Vegetables (замороженные овощи)	125–500 г	Равномерно выложите замороженные овощи на тарелку. Накройте крышкой с отверстием для выхода пара. Перемешайте ингредиенты при появлении уведомления.

Программа	Количество продукта	Описание
Bacon (бекон)	2–4 ломтика	Выложите ломтики бекона на тарелку в один слой. Добавьте еще минуту если готовите толстые ломтики бекона. Переверните бекон при появлении уведомления.
Chicken (курица)	150–750 г	Нарежьте курицу на кусочки. Положите мелкие кусочки ближе к центру, а крупные по краям. Накройте крышкой с отверстием для выхода пара. Перемешайте/переверните курицу при появлении уведомления.
Meat (мясной фарш)	125–750 г	Положите фарш в глубокую тарелку. Накройте крышкой с отверстием для выхода пара. Перемешайте/переверните фарш при появлении уведомления.
Fish (рыба)	100–500 г	Выложите филе рыбы на тарелку в один слой. Сверните тонкий край филе, чтобы не подгорел. Накройте крышкой с отверстием для выхода пара. Перемешайте/переверните рыбу при появлении уведомления.
Rice (рис)	200–500 г	Промойте рис под струей холодной воды и всыпьте в глубокую чашу. Добавьте воду в соотношении 2:1 (вода:рис). По окончании приготовления дайте рису настояться в течение 5 минут.
Oatmeal (овсянка)	50–200 г	Всыпьте овсянку в глубокую чашу. Добавьте воду в соотношении 2:1 (вода:овсянка). По окончании приготовления дайте блюду настояться в течение 2–3 минут.

SMART DEFROST (разморозка)

Программа	Количество продукта	Описание
Chicken (курица)	200–1000 г	Выложите замороженный продукт на тарелку в один слой, удалив всю упаковку. При появлении уведомления перемешайте/переверните. По окончании подержите продукт 5–15 минут при комнатной температуре для полного размораживания.
Meat (мясо/фарш)	170–1000 г	Подходит для размораживания фарша или нарезанного кубиками мяса. Выложите замороженный продукт на тарелку в один слой, удалив всю упаковку. При появлении уведомления перемешайте/переверните. По окончании подержите продукт 5–15 минут при комнатной температуре для полного размораживания.
Fish (рыба)	200–1000 г	Выложите замороженный продукт на тарелку в один слой, удалив всю упаковку. При появлении уведомления перемешайте/переверните. По окончании подержите продукт 5–15 минут при комнатной температуре для полного размораживания.
Soup (суп)	200–1000 мл	Выложите замороженный суп в тарелку, удалив всю упаковку. При появлении уведомления перемешайте.

Автопрограммы

Программа	Количество продукта	Описание
Растапливание шоколада	100–500 г	Нарежьте шоколад на кусочки по 1 см, выложите в глубокую тарелку. Нажмите на  . С помощью регулятора START INSTANT+30 установите необходимый вес и нажмите START. При появлении уведомления перемешайте.
Размягчение масла	25–250 г	Выложите масло на тарелку. Нажмите на  . С помощью регулятора START INSTANT+30 установите необходимый вес и нажмите START.
Разогрев напитков	1 чашка (250 мл) – 4 чашки (1 л)	Подходит для разогрева остывших напитков (например, чая, кофе) до температуры 60-65 C. Разместите чашку/и на поворотный стол. Нажмите на  . С помощью регулятора START INSTANT+30 установите необходимое количество чашек и нажмите START.
Пицца	1–4 ломтика	Предназначена для разогрева остывшей пиццы. Выложите ломтики пиццы на тарелку. Нажмите на  . С помощью регулятора START INSTANT+30 установите необходимое количество ломтиков и нажмите START.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой отключите микроволновую печь от электросети и дайте ей полностью остыть.
- Во избежание скопления жира и частиц продуктов регулярно проводите чистку внутренней и внешней поверхности микроволновой печи.
- Не используйте для чистки печи абразивные моющие средства, химикаты, металлические мочалки.

Чистка наружной части корпуса

- Протрите корпус микроволновой печи влажной салфеткой, используя раствор мягкого моющего средства. Затем протрите насухо.
- Не допускайте намокания панели управления. При чистке панели управления оставляйте дверцу микроволновой печи открытой, чтобы она случайно не включилась.
- Избегайте попадания воды в вентиляционные отверстия микроволновой печи.

Чистка камеры печи

- Снимите поворотный стол и ролик, вымойте их в теплой мыльной воде. Затем ополосните и просушите.
- Протрите камеру микроволновой печи влажной салфеткой, используя раствор мягкого моющего средства. Затем протрите насухо.

ХРАНЕНИЕ

Прибор рекомендовано хранить в собранном виде в сухом прохладном месте, изолированном от мест хранения кислот и щелочей, при температуре от 5 до 30°C и относительной влажности не более 65%.

Оберегайте прибор от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Подключайте устройство только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Устройство не предназначено для использования лицами, включая детей, с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также с недостаточным опытом и знаниями.

- Устройство не предназначено для встройки. Не устанавливайте микроволновую печь на поверхность из металла, стекла. Столешница должна иметь достаточную жаропрочность.
- Не устанавливайте микроволновую печь вблизи других источников тепла.
- Расстояние от микроволновой печи до стен должно быть не менее 10 см. Над микроволновой печью должно оставаться не менее 20 см свободного пространства.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Не снимайте ножки с микроволновой печи.

- Не допускайте попадания инородных тел или жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Не включайте пустую микроволновую печь.
- Не нагревайте жидкости и другие продукты в герметичных контейнерах, например, в закрытых бутылках, поскольку они могут взорваться.
- Используйте стеклянную или керамическую посуду, предназначенную для микроволновой печи. Металлическая посуда запрещена.
- Не нагревайте фрукты, зерна или семена, каштаны, яйца в режиме микроволны.

- Во время работы печи дверца или наружная поверхность может нагреваться. После окончания приготовления для того, чтобы извлечь разогретую пищу, используйте прихватки.
- Не накрывайте печь и не ставьте на нее посторонние предметы.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте микроволновую печь, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.
- Не допускайте соприкосновения шнура питания с горячей поверхностью. Регулярно проверяйте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и прибор на предмет повреждений.

- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.
- Используйте только оригинальные расходные материалы и аксессуары BORK.
- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. В случае возникновения неисправности он необходим для идентификации прибора.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.

- При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании BORK для тестирования, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK. Адреса и телефоны сервисных центров можно узнать на сайте bork.ru или по телефону 8 800 500 88 99.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50 Гц

Потребляемая мощность: 1250 Вт,

Мощность микроволн: 1200 Вт,

Диаметр поворотного стола: 315 мм

Объем: 34 л

Габариты (В × Ш × Г): 316 × 519 × 420 мм

Вес: 11,6 кг

Разработано в Австралии

Сделано в Китае

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Микроволновая печь: 1 шт.

Поворотный стеклянный стол: 1 шт.

Ролик поворотного стола: 1 шт.

Руководство пользователя

с гарантийным талоном: 1 шт.

Информация о назначении изделия: устройство предназначено для приготовления, разморозки и подогрева продуктов питания.

Специальные условия реализации не установлены.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики. Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте bork.ru.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован. Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 3 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве пользователя, и применяемым техническим стандартам.

Информацию о соответствии можно найти по адресу <http://www.bork.ru>.

Организация, уполномоченная изготовителем на принятие претензий от потребителей:

ООО «БОРК-Импорт». Адрес: 108811, г. Москва, пос. Московский, квартал 32, вл. 17А, стр. 1, этаж 3, пом. 104. Тел.: 8 800 500 88 99. Электронная почта: info@bork.ru.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией BORK на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам. Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера и информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

Изделие МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ

Модель W703

Серийный номер

Дата приобретения

Информация о продавце

.....
(наименование, юридический адрес)

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:
1-й и 2-й знаки — неделя изготовления; 3-й и 4-й знаки — год изготовления;
последние 5 цифр — серийный номер.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.
С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя

Подпись продавца

.....

.....

М. П.

УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;

- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожаром, наводнением, молнией).

Замена неисправных частей изделия (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие либо на замененные части.

Актуальные адреса и телефоны сервисных центров компании BORK в регионах РФ и странах СНГ представлены на сайте bork.ru. При возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону службы информационной поддержки 8 800 500 88 99.

Фирменный сервисный центр компании BORK: ООО «Премиум Сервис».
Адрес: г. Москва, ул. Большая Садовая, д. 10. Режим работы: ежедневно с 10:00 до 19:00.

